

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 8913

SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, VIERNES 10 DE MARZO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

CRÓNICA DE MADRID

LOS QUE NO TIENEN DERECHO NI A CHISTAR

El señor Martínez Barrios tuvo en la Cámara uno de sus mayores triunfos parlamentarios. El debate sobre los trágicos sucesos de Casas Viejas había llegado a un estado de confusión y de desagrado que hacía necesaria la intervención de un hombre correcto y equilibrado, capaz de llevar la sensatez a donde más difícil le fuese la entrada.

No utilizó el diputado radical en su discurso ningún resorte de animadversión sistemática contra el Gobierno. Al contrario: quiso valerse simplemente de la lógica, claro que defendiendo la posición del partido, para lograr que la crisis que estaba a punto de producirse, tuviera consecuencias plausibles para la República. Porque ya no se trataba sólo de derribar, sino de ver cómo se recogía. Aunque se recogiese para los demás.

Pero el buen efecto que hasta en los mismos ministeriales produjo el discurso del señor Martínez Barrios, tenía el contraluz de la intervención de un diputado ex-ciervista, el señor Fanjul, quien intentó sostener con los grupos republicanos que atacaban al Gobierno, el mástil de la justicia. Y esto no lo podía consentir ninguno de los sectores republicanos de la Cámara. Y lo malo es que lo consintieron.

Un diputado valenciano, de la minoría radical, muy querido amigo nuestro, se lamentaba de que no se supiese distinguir, a tiempo, la noble oposición de la maniobra reaccionaria. Para la primera, toda la energía es poca. Para la otra, el mayor desprecio habría de parecernos pequeño.

¿Con qué derecho hablan de justicia los hombres cuyos partidos contribuyeron tantas veces a colocarla debajo de los caballos de la guardia civil, para que la patearan? ¿Con qué derecho pretenden erigirse en defensores de la miseria que ellos mismos han producido? Nos repugna la palabra del viejo despotismo derechista en éste que ha debido ser sólo

lo un pleito entre republicanos, por muy doloroso que nos resulte a todos.

Esas sombras del pasado no tienen derecho ni a chistar. Cuando ocurrieron los sucesos de Arnedo, se callaron, y aún defendieron a la guardia civil. Pero ahora, sabiendo que hacían, abundando en el criterio de otros republicanos, un daño a la República, no porque no les asistiera a éstos la razón, sino por el tanto de ventaja que saca siempre el monarquismo de nuestras luchas fratricidas, forzaron la mano y soltaron la lengua, como si estuvieran limpios de pecado y hubieran salidos desnudos e inmaculados de un pozo, como la Verdad.

El buen juicio republicano ha hecho, desde las tribunas y desde el comentario periodístico, el distinguo que no han sabido hacer los parlamentarios. Si no hubiera sido por la intervención de Fanjul, la del señor Martínez Barrios acaso hubiera sido decisiva aquella tarde.

Los que tomamos la pluma, en todo momento, para defender el mismo espíritu de la República; los que se levantan en el Parlamento, en el ateneo o en el mitin, para consolidar el régimen, no tenemos por qué dar beligerancia a quienes representan lo peor, lo más vergonzoso del régimen caído, aunque imaginen que coinciden, a veces, con nosotros.

El recuerdo de Ferrer, de Anual, de Montjuich, basta para maldecir el mentido auxilio que aparentan ofrecer.

Sigo en mi creencia de que hay que hacer lo contrario de lo que ciertos periódicos recomiendan. Sin mengua de la propia razón y del ritmo particularmente iniciado.

La moral del republicanismo dice: «No estreches nunca la mano de aquel que, fingiéndose amigo tuvo por una conveniencia circunstancial, puede venderte mañana lo mismo que una mercancía.»

ARTURO MORI.

Imágenes profanadas

(De «El Diluvio»).

Profeta fué mi amigo de siempre y compañero de «El País» don José Ferrándiz, presbítero, cuando me dijo en plena dictadura de Primo de Rivera:

—Los jesuitas abusan de su poder, sin echar de ver que arrastran a toda la Iglesia en su caída. ¡Ya lo pagarán!

Ya lo están pagando. Tuvo razón el P. Ferrándiz; supo leer en el porvenir.

Uno de los abusos de la Compañía de Jesús fué el de alardear de su poder, inventando festividades, invitando a sus adeptos y a los fieles un poco cándidos a conmemorarlas ostentosa y públicamente con luminarias y colgaduras, celebrando nuevas procesiones, cual la ideada en Madrid con silenciosos encapuchados, y, sobre todo, sacando de los templos las imágenes, llevándolas a las calles, a las plazas, a los paseos y montículos y cerrillos en las cercanías de grandes poblaciones.

Los jesuitas pretendían osadamente volver al pasado, a los tiempos de los retablos callejeros, de los cuadros o esculturas iluminados de noche con lucecitas de aceite vegetal, de las cruces de piedra, de los azulejos con imágenes y de los calvarios.

No era ya nada de esto, que si es artístico se respeta y conserva. Eran las colgaduras y los reposteros el día del Corazón de Jesús, eran las procesiones con multitud de fieles y devotas, cirio en mano y escapulario al pecho, y eran los monumentos en medio de una plangente corazón y abiertos los brazos en actitud de tenorino amañerado, ya con

una virgen, ya con la imagen del santo patrón.

Nada de hornacinas; nada de cruces góticas y cubiertas, como existen en Cataluña y Valencia; si acaso algún azulejo a lo divino, y, en ciertos Municipios rurales, el Ave María cantada por los serenos. Tampoco se desdénaba en esta ostentación de poder los rosarios de la aurora.

La Compañía de Jesús, ayudada por el brazo secular, terminado en el cetro de Carlos II redivivo o en la espada del dictador, se atrevía a todo con tal de exhibir su poderío y de poner en la espalda de los españoles la marca de esclavitud, el «Ad Majorem Dei» de los Ignacianos.

Abrieron la puerta de las iglesias y volcaron las imágenes divinas en las calles.

En el centro de la plaza de Bélgica elevó el Apostolado de la oración, sucursal de la Compañía, un monumento al Corazón de Jesús.

Otro, y muy ostentoso, hay todavía en el cerrillo de los Angeles, ombligo de España.

En Sevilla se erigió una estatua a la Virgen.

Hay monumentos análogos en varias otras poblaciones. De seguir más años todavía la dictadura, se habría llenado España de altares callejeros y de retablos al aire libre.

En Bilbao, por acuerdo del Ayuntamiento de la villa de los sitios, se va a demoler o a meter en una iglesia el monumento de la plaza de Bélgica. ¡Muy bien hécho!

El culto debe darse en los templos, no en las calles, a Dios, a Cristo, a la Virgen y a los santos. Es profanar las imágenes el sacarlas de su lugar adecuado para que sirvan, a la luz del sol, de incentivo a la burla del incrédulo y del aficionado a la belleza escultórica. ¿A quién que no sea un jesuita irreligioso se le ocurre convertir a las vírgenes del catolicismo en diosas paganas como las que sirven de ornato a las fuentes y de embellecimiento a los parques?

Bien están por esos jardines estatuas de Mercurio, de Saturno, de Baco y del dios Pan si estuviesen bellamente esculpidas; pero rematadamente mal resultan en tales lugares mundanos imágenes de Cristo, de sus padres y de los santos de la corte celestial.

Si rezar en alta voz y en público fué tachado en el Nuevo Testamento de alarde farisaico, ¿qué no podrá decirse de la moda jesuitica de levantar altares en las plazas?

No hay en la prohibición acordada por el Ayuntamiento de Bilbao persecución religiosa, odio al catolicismo, sino buen gusto y hasta religiosidad y respeto a las palabras de Cristo que, cuando no olvidan, tergiversan los de su Compañía.

Una cosa es la manifestación, derecho de los católicos, como de todos los ciudadanos, y otra cosa muy distinta, hasta contraria, es la procesión, medio antirreligioso de atraer forasteros, número de programa de fiestas como las corridas de toros.

Libertad de cultos, sí, pero en las iglesias, no en la calle, trocándolos en manifestaciones políticas.

Observen la sentencia convertida en tópico por el uso y traten santamente las cosas santas.

ROBERTO CASTROVIDO

COPLAS DEL DIA

¡VENGA!

¡Nublarlo todo,
no hacer de modo
que luzca el sol,
es, en efecto
el gran defecto
del español!

¡Y en lo político
aun es más crítico
tal proceder;
resultado raro
que algo esté claro
y de buen ver!...

¡Fui todo orejas
de Casas Viejas
en la cuestión!...
¡Escuché el coro,
y aún hoy ignoro
lo que ha pasado
en tal rincón!

¡Dicen que ahora,
reveladora,
con claridad,
en plazo breve
cual blanca nieve
lucirá el ampo
de la verdad!

¡Aunque algo tarde,
mi pecho arde
por saber
lo que ha pasado.
quién ha nublado
todo el belén!...

¡Venga, aunque dura,
la verdad pura,
pues ¡no que nó!...
¡Venga lo que haiga!...
¡Caiga quien caiga!...
¡Pero que al menos
me entere yo!

LUIS DE TAPIA.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

ORGANIZADO POR LAS JUVENTUDES REPUBLICANAS DE MENORCA

SE CELEBRARA EN SAN LUIS EL PROXIMO

DOMINGO DIA 12 DE MARZO

A LAS 10 DE LA MAÑANA

GRAN MITIN DE AFIRMACION REPUBLICANA

TOMANDO PARTE ORADORES DE AMBOS SEXOS DE VARIOS PUEBLOS DE LA ISLA

EL ACTO TENDRA LUGAR EN EL CASINO LA AMISTAD SOCIAL

COMENTARIO DE PARIS

La serenidad de Francia ante el fascismo europeo dentro de la democracia

(De «El Liberal».)

Apenas aprobado en la Cámara el proyecto general financiero del Gabinete Daladier, los órganos de la reacción y del nacionalismo lo califican de absurdo y perjudicial, con esa ceguera característica que al elevarse al paroxismo de la pasión en los medios oficiales ha conducido siempre a los pueblos a los mayores cataclismos. ¿Pero cuál es, en suma, la política que estos elementos ciegos propugnan en los momentos actuales? Hela aquí: de un lado, nada de nuevos impuestos, nada de sacrificios al capitán; de otro, armarse hasta los dientes, proclamando ante el mundo que Francia se prepara para la guerra. Es decir, por lo que se refiere a los medios para sacar adelante la nave del Estado, que hace agua y cuyas grietas se hacen más profundas a cada momento, el caos y la indefensión. Y por lo que respecta a la política internacional, el fracaso inmediato de la Conferencia del Desarme, el aislamiento, puesto que es evidente que la Gran Bretaña no está dispuesta a unirse a nadie para un conflicto bélico, y puesto que los Estados Unidos, con la decisión adoptada por el Parlamento y que ocasionó la caída del Ministerio Herriot, se muestran hostiles a una política amistosa con Francia. Para un gran sector de la opinión americana, en efecto, las deudas de guerra son unas deudas como otra cualquiera, y todo lo que no sea pagar, como si se tratase de un asunto comercial, merece «a priori» su más absoluta repulsa.

Peró el Gobierno Daladier, y con él las izquierdas, entienden de modo bien distinto a como juzgan la situación y la realidad los elementos reaccionarios. Su primer proyecto de economía en el ramo de Guerra habría sido desautorizar de manera grave las discusiones ginebrinas, y como ha manifestado el presidente del Consejo, las economías militares aprobadas por la Cámara en nada pueden afectar a la seguridad nacional. En este sentido las manifestaciones de Daladier tienen una claridad y una importancia capitales: «Los problemas de la defensa nacional—ha dicho—están por encima de todas las luchas de los partidos, y los hombres de izquierda quieren realizar esta política: Francia no puede jamás quedar al descubierto ni debilitada. Francia, además, no debe practicar una política de aislamiento. Debe, por el contrario, estar asociada a todas las grandes democracias del mundo. He aquí nuestra política.»

Y contestando a los nacionalistas ha pronunciado estas magníficas palabras: «Cualquiera que sea la necesidad permanente de mejorar el equipo de la defensa nacional, no hay que ceder a sentimientos de pánico, ni de miedo. Francia puede permanecer tranquila y mirar con sus ojos claros todas las situaciones que puedan presentarse en el mundo.»

A nadie se le ocurre discutir a Francia su sagrado derecho a la seguridad. Pero esto no quiere decir que no deba permanecer tranquila y que debe rea-

lizar, sin agotar ante todos sus esfuerzos pacifistas, una política de belicismo agudo.

El panorama europeo, como esbozamos el otro día, puede condensarse de esta manera: de un lado, el fascismo, la dictadura, el militarismo belicoso y de revancha; de otro, las democracias, el sentido de la justicia social. En el programa fascista, y sobre todo y más concretamente en los postulados del hitlerismo alemán, entran en primer lugar la guerra y el odio al marxismo; es decir, a las reivindicaciones obreras, a la justicia que se debe a los trabajadores. Y la simple exposición de esta máxima nos dice bien a las claras su monstruosidad y su injusticia tremenda. Que se propugne por una armonía, por una estrecha colaboración entre el capital y el trabajo, es perfectamente admisible. Pero que se quiera ir, con una parcialidad monstruosa, contra los ejércitos de trabajadores organizados, que conquistaron ciertas mejoras a través de largos y angustiosos períodos de lucha, es inadmisibles.

Otra modalidad debemos señalar del fascismo: su belicosidad, que contrasta con el pacifismo del credo socialista. Ya lo hacía resaltar ayer mismo León Blum en un célebre artículo de «Le Populaire»; de un lado la «tríplice» fascista, formada por Alemania, Italia y Austria; de otro, el «socialismo» internacional. O sea: de un lado, la guerra; de otro, el pacifismo; predicado y practicado como un apostolado. Pretender negar esto es negar la evidencia misma. Y estas verdades es preciso inculcarlas en la conciencia universal.

Y que Francia, frente a estas provocaciones del fascismo, guarde su serenidad y manifieste su amor inquebrantable y su fidelidad a la democracia, es un gran consuelo y un gran estímulo para los hombres liberales y demócratas del mundo. Consuelo y estímulo que deben traducirse en una estrecha solidaridad humana, en una comunión recíproca de las grandes democracias.

Y la República española, que nació de la democracia, que vino por y para la democracia, y que vivió sólo su verdadera vida en plena democracia, debe seguir, como una cuestión vital, con suma atención, las mareas internacionales. Porque, en suma, la lucha que hoy existe planteada en el mundo se concreta entre los demócratas y los enemigos de la democracia: nacionalismos rabiosos, odios al extranjero de una parte; pacifismo, justicia social, democracia de otra. Y para esta lucha el arma más eficaz la ha señalado Daladier: la serenidad. Que nada puede desarmar y rendir estéril la acometida de una fiera como la serenidad, la calma, la sangre fría. Con serenidad no es nada difícil encontrar el punto vulnerable del monstruo y hacerle caer agonizante entre colaterales estruendosos. Y ni siquiera entonces la serenidad debe perderse ni abandonarse. Porque la embriaguez del triunfo tampoco ha sabido conducir a buen puerto.

ISAAC ROCA

París, febrero.

Comisión Gestora de Compras del Hospital Militar de Mahón

El Coronel Presidente Accidental de la Comisión Gestora de compras del Hospital Militar de Mahón.

Hago saber: Que el día 29 del actual a las 11 horas, se celebrará en esta Comandancia Militar bajo mi Presidencia, el concurso para la adquisición de los artículos que a continuación se detallan, cuyo acto se celebrará con arreglo al reglamento de contratación administrativa del Ramo de Guerra, aprobado por orden circular de 10 de enero de 1931 (D. O. n.º 12), Ley de protección a la industria nacional y demás disposiciones complementarias y con sujeción al pliego de condiciones técnicas y legales publicadas en el Diario Oficial del Ministerio de la Guerra n.º 230 de 28 de septiembre próximo pasado el que estará de manifiesto en esta Comandancia Militar todos los días laborables de 9 a 12, para conocimiento de los ofertantes debiendo éstos expresar en sus proposiciones la procedencia de los artículos, así como las cantidades máximas de que dispondrían sobre las comprometidas en el concurso para su venta en igualdad de condiciones si la Superioridad estimara procedente su adjudicación.

La entrega de los artículos se verificará en los almacenes del Hospital Militar de esta Plaza (Isleta) ante la Delegación de la Comisión que sea nombrada.

Las proposiciones se presentarán por escrito en pliego entero, cerrado y en la clase de papel sellado que corresponda con arreglo a la vigente Ley del timbre, conforme al modelo que a continuación se detalla.

En caso de presentarse dos o más proposiciones iguales, el tribunal invitará a los proponentes a que rebajen el precio de las suyas respectivas durante cinco minutos, y si transcurrido dicho plazo subsiste la igualdad, se decidirá por sorteo la adjudicación.

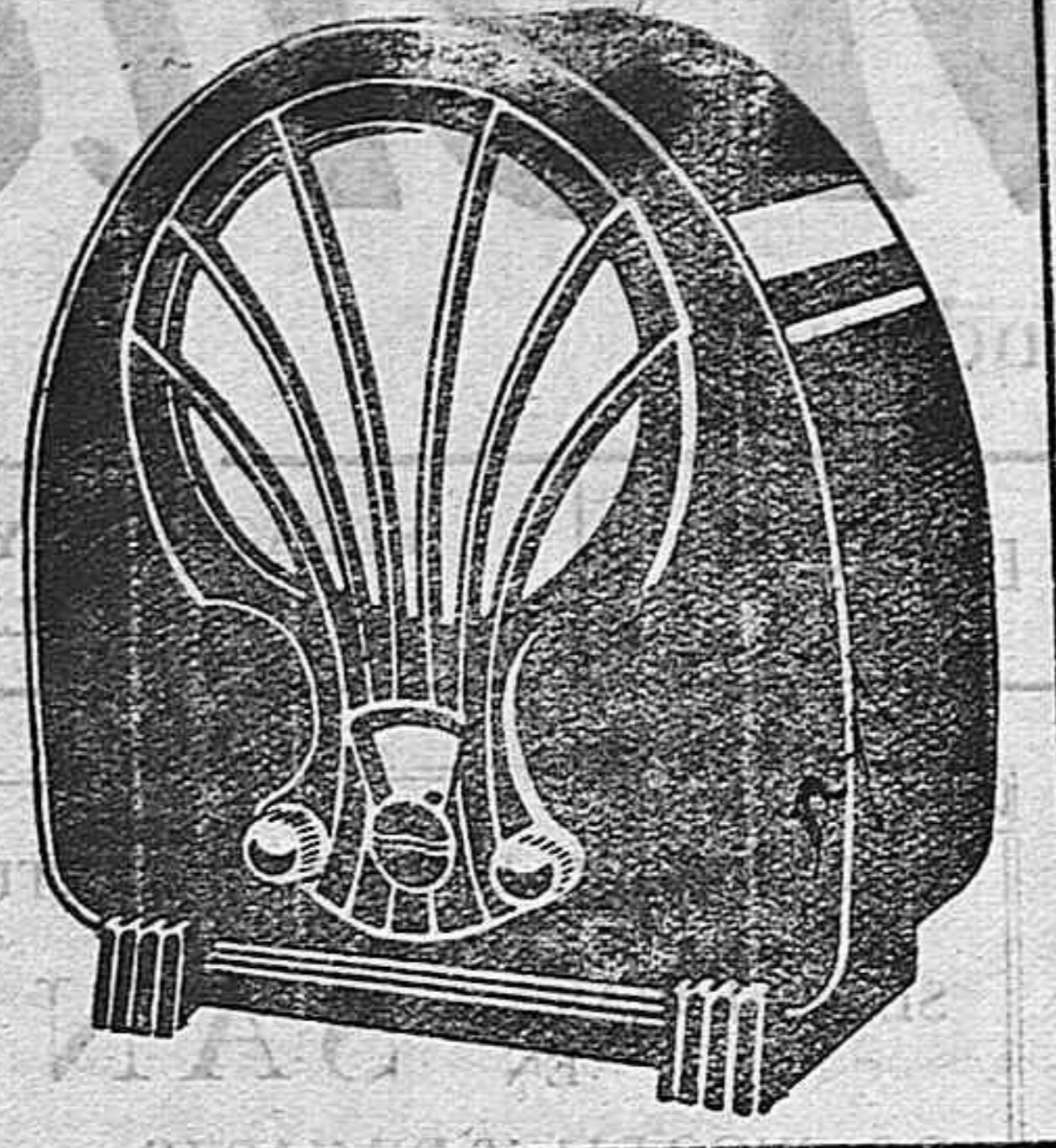
Artículos que se citan

Seis litros aceite vegetal de primera, 18 kilos de arroz, 73 kilos azúcar, 23 kilos bacalao, 24 k. café, 24 quintales métricos de carbón cok, 32 idem de carbón vegetal, 90 botellas cerveza, 54 kilos de garbanzos, 100 id. de jabón común, 37 id. judías blancas, 34 id. judías encarnadas, 332 botes leche condensada, 150 litros de legía líquida, 57 kilos de lentejas, 11 quintales métricos de leña, 9 kilos macarrones, 11 id. pasta para sopa, 603 id. patatas, 8 id. pimientos encarnados, 46 id. queso tierno, 30 id. queso seco, 4 id. sémola, 42 id. tocino, 57 idem tomates; y en las cantidades necesarias para el consumo de carne de vaca, carne de ternera, espinacas, fruta fresca, gallinas, hueso de vaca, huevos, leche de vaca, merluza, pichones, pollos, repollo y sesos.

Mahón 8 de marzo de 1933.—El Secretario, Wenceslao Parpal.—V.º B.º—El Coronel Presidente, Cebrían.

Modelo de proposición

Don... con domicilio en la calle de... número... enterado del anuncio inserto en el Diario Oficial del Ministerio de la



RECEPTOR PHILIPS 830 A Y C

NATURALIDAD POTENCIA SELECTIVIDAD

CONSUMO 35 WATIOS

DEMOSTRACIONES SIN COMPROMISO

Corriente Alterna	Corriente Continua
Pesetas 760 contado	Pesetas 785 contado
» 790 a 7 meses	» 815 a 7 meses
» 805 a 10 »	» 830 a 10 »
» 830 a 13 »	» 860 a 13 »

PRECIOS FIJOS

Representante Oficial: DOMINGO ESTRADA Rampa Abundancia 69 MAHON

Guerra y Boletín Oficial de la Provincia, así como del pliego de condiciones correspondiente, se compromete y obliga con sujeción a las cláusulas del citado pliego a su más exacto cumplimiento mediante los precios de (tantas pesetas y céntimos) en letra por unidad siendo adjuntos el resguardo o carta de pago que justifica el depósito del 5 por ciento del importe de mi oferta, mi cédula personal, (o el pasaporte de extranjería en su caso o el poder notarial también en su caso, así como el último recibo o alta de contribución industrial con arreglo a la Ley de utilidades, se justificará este extremo y el boletín, recibo o autorización que justifica el ingreso de la cuota obligatoria del retiro obrero correspondiente al mes anterior.

(Fecha y firma del licitador o apoderado.)

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

Mitín de San Luis

Los correligionarios y simpatizantes que deseen asistir a este acto, que se celebrará el próximo domingo, a las 10 de la mañana, pueden pasar a inscribirse en las listas abiertas al efecto en la Casa del Pueblo, que se cerrarán el sábado a las ocho de la noche.

La salida será a las 9:45 de la mañana. Mahón 7 de marzo de 1933.

LA JUNTA DIRECTIVA

FOMENTO DEL TURISMO DE MENORCA

A los fotógrafos y aficionados

Que tengan fotografías de paisajes, monumentos, costumbres, etc., etc., de Menorca, se les invita para que, hasta el próximo día 31 del actual, presenten, acompañados de precios y de su correspondiente negativo, dichos trabajos en nuestras Oficinas (San Fernando 1), de las 9 a la 1: tamaño desde 9 por 14 hasta 13 por 18. Esta Sociedad procederá a la adquisición de las que resulten seleccionadas.—La Junta del F. T. de M.

Crónica local y general

Enfermo
Hace unos días que aguarda cama por hallarse algo indispuerto, nuestro amigo y compañero de Redacción don Juan Pou Magraner.
Le deseamos pronto y total restablecimiento.

Saludo
Esta mañana ha llegado en el vapor correo procedente de Palma, el Subdelegado de Pesca de Ciudadela, don Juan Serra Bonet, que tomará hoy posesión del cargo, cesando el que lo desempeñaba, don Manuel Jerez Tejerina, Subdelegado Marítimo de este puerto.
Sea bienvenido el señor Serra.

En la Casa Consistorial
Para tratar de varios asuntos y aprobar los que tenga por conveniente, se reunirá esta tarde a las seis y media, en el salón de la Casa Consistorial el Ayuntamiento, en sesión ordinaria de segunda convocatoria.

Caballos sementales
Para establecer la parada de sementales en esta isla, han sido desembarcados esta mañana del vapor correo cuatro caballos de pura raza.

CONSEY
Sábado noche
UN GRANDIOSO ESTRENO
«Calles de la Ciudad»

De viaje
En la moto-nave correo salieron anoche para Barcelona 36 pasajeros, entre ellos don Luis Belda, don Juan Olives, don Pedro Fornás y señora, doña Juana Almenar de Florence y su hija Catalina, don Augusto Samarach y don Damián Crespi Arbona y su hijito.
—Procedentes de Palma han llegado esta mañana 27 pasajeros, entre ellos el notario de esta ciudad don Juan Flaquer y señora.

Información militar

BAJA.—Habiéndola causado en esta plaza por destino a la Península el Teniente de Intendencia, don Luis Trémol Orfila, que ejercía el cargo de Habilitado-perceptor de esta Comandancia Militar, ha sido nombrado para sustituirle en el mismo el de igual empleo y cuerpo don Manuel Piquer Lauzo, conforme determina el párrafo 3.º de la Cr. de 23 de marzo de 1932 (D. O. núm. 72) el cual tendrá a su cargo la reclamación y abono de los haberes del personal a que dicho párrafo se refiere.

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Luis Martos.
Imaginaria. Comandante de Infantería don Federico Añeces.
Hospital y Provisiones: 2.º Capitán de Infantería.
Vigilancia. 4.º Oficial de Infantería.

Denuncias

Por la Guardia Civil del puesto de Ciudadela han sido denunciados dos vecinos de aquella localidad por llevar bocina en vez de timbre en las bicicletas que montaban, infringiendo el artículo 66 del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

Demografía

Defunciones:
Día 6. Ramón Riu Carbonell, 21 años, Hospital Militar.
Día 7. Emilia Cell Andren, 28 años, Mariscal Foch 60; Margarita Cardona Pons, 24 años, Juan Mir y Mir 125.

Nota comercial

Exportación.—Diez y ocho toneladas de carga varia se llevó anoche la moto nave correo para Barcelona, entre ella 43 jaulas con huevos, queso, volatería, mantequilla, marisco, langostas, calzado, sacos con pisos de goma para alpargatas, bidones y barriles vacíos y otros efectos.

Importación.—Procedente de Palma ha traído hoy el vapor correo, cerveza, madera para construcción, naranjas, bacalao, sardinas prensadas y otras mercancías.
De Valencia, 135 bultos con arroz y cacahuetes, de Tarragona, 12 bidones con alcohol, y de Alicante, 25 sacos con pasas.

Noticias marítimas

Buques correos

Ayer tarde fondeó en Ciudadela el vapor de este nombre procedente de Palma.

La correspondencia fué repartida en esta ciudad ayer mismo

Anoche zarpó para Barcelona la moto-nave « Ciudad de Málaga » con el pasaje, la valija y carga.

—Procedente de Ibiza y Barcelona debe llegar mañana la moto-nave « Ciudad de Mahón ».

—Esta mañana ha llegado el vapor « Atlante » procedente de Palma.

Capitán don Santiago Jaume.

Ha traído pasaje, valija y carga.

Regresará esta noche al puerto de su procedencia.

—Procedentes de Palma han llegado esta mañana 27 pasajeros, entre ellos el notario de esta ciudad don Juan Flaquer y señora.

Nota personal

La Delegación Marítima de Barcelona ha autorizado el cambio de capitán del

vapor « Rio Besós » a favor del capitán de la marina mercante don Martín Escudero Seguí.

La escuadrilla de submarinos

El lunes por la tarde llegaron a Palma los submarinos « C. 2 », « C. 4 » y el torpedero número 20, en viaje de instrucción.

Hoy debe regresar a ésta el torpedero al mando del alférez de navío don Pedro M.ª Cardona Rodríguez.

Trasatlántico con turistas

El día 18 del actual, a la una de la tarde, llegará a este puerto el trasatlántico inglés « Alcántara » con unos 400 turistas.

Desplaza el buque 22 mil toneladas. Saldrá a las siete de la tarde.

El vapor « Jaime II »

Ayer tarde a las dos y media salió del dique el mencionado buque, siendo remolcado hasta el muelle de Poniente por las dos lanchas de Intendencia y el pequeño remolcador de la Base Naval.

Se dice que en breve hará pruebas y luego saldrá para Valencia por sus propios medios.

REMITIDO

Mahón 8 marzo 1933.
Señor Director de LA VOZ DE MENORCA.

Localidad.

Muy señor nuestro: Espero tendrá a bien insertar las siguientes líneas en el periódico de su digna dirección, por lo que, agradecidos, se ofrecen de usted atentos servidores q. e. s. m. los abajo firmados.

Altamente reconocidos e interpretando el sentir del interesado, don Benito Fortuní, y como comisionados en su día para llevar a efecto una suscripción mensual a favor del mismo, que pudiese aliviar en algo su precaria situación, creemos un deber hacer público para conocimiento de los donantes el feliz resultado de la citada suscripción y al propio tiempo dar las más expresivas gracias a cuantos, dando fehaciente prueba de altruismo, han contribuido a ella, en particular a las autoridades de esta población, a don Ramón Bustamante, a la Dirección de la Juventud Republicana local y al grupo de la Federación Obrera de Menorca.

Sin perjuicio de dar a cualquier solicitante lista detallada de los contribuyentes y cantidades abonadas, adelantamos el resultado obtenido en los seis meses de recaudación, o sea del septiembre al febrero, que es como sigue: 80'50; 90'00; 92'50; 77'00; 62'50 53'00. Que arroja un total de pesetas 455'50.
Como quiera que el estado de salud del señor Fortuní no es lo satisfactorio que fuera de desear, nos encarga de nuestros más vivo reconocimiento a cuantas personas voluntariamente siguen contribuyendo a la repetida suscripción, a los cuales bien quisiera el interesado corresponder personalmente en su día como bien merecen.

Reiterándole las gracias, señor Director, nos ofrecemos seguros servidores.—Por la Comisión,
SEBASTIAN SBERT, PEDRO SINTES
JUAN MONJO

Teatro Principal de Mahón

SABADO 11 DE MARZO 9:30 noche
DOMINGO 12 » Tres sesiones, 4 y 6:45 tarde y 9:45 noche

La película sonora más sentimental y más emocionante que deberían ver todas las madres, todas las hijas y todas las mujeres por las enseñanzas que encierra

HONRRARAS A TU MADRE

por Mac Mars, James Duun y Sally Eilers.

En breve: UNA HORA CONTIGO por Maurice Chevalier y Jeannette MacDonald. SU NOCHE DE BODAS se reprisará a petición de muchos abonados.

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. GRAN MODA. BUT. 75. GRAL. 50. 2 ESTRENOS 2

EL VALLE SECO

Superproducción del Oeste americano por BUZZ BARTON y su caballo PINTO. ESTRENO GRANDIOSO de la verdadera filigrana SONORA de arte incalculable

Calles de la ciudad

Obra maestra de la técnica sonora, llevada a cabo por el mago director MAMOU-LIAN, interpretada por los grandes astros GARY COOPER y SILVIA SIDNEY. Domingo a las 3:30: EL VALLE SECO. Última exhibición. Entrada única 0'40. Domingo, 6:15 y 9:30: CALLE DE LA CIUDAD. ¡GRAN ACONTECIMIENTO!

SALON TRIANON

Compañía de Zarzuelas y Revistas de los primeros actores Latorre y Bernaldo. SABADO 11 MARZO DE 1933. Noche a las 9 y media

Segunda representación del vodevil-revista

EL HUEVO DE COLON

Gran éxito de las tiples señoritas Padrones y Jurado y los señores Latorre y Bernaldo y toda la Compañía. Entrada y butaca 1'50.

DOMINGO DIA 12. Las preciosas zarzuelas « La Buena Sombra » y « Las Bribonas »

SALON VICTORIA

SABADO, a las 6:30. DOMINGO, 4, 6:30 y 9:30

Hombres en mi vida

Superproducción moderna hablada en español por LUPE VELEZ, RAMON PEREDA, CARLOS VILLARIAS, LUIS ALONSO.

¡Indiscutiblemente, el mejor espectáculo de Mahón!

EL TIGRE DEL MAR NEGRO. El más reciente éxito del Coliseum de Barcelona

MIERCOLES:
A 50 BRAZAS
Epopéya de los buques
Trabajo abnegado y esforzado, con todo detalle

Campo de la Unión Sportiva

DOMINGO DIA 19 Tarde a las 3 y media
EMOCIONANTE PARTIDO ENTRE LOS GRANDES EQUIPOS

C. D. CIUTADELLA

Formado por los mejores jugadores del «Athletic» y «9 de Julio», y que el pasado domingo batió al «C. D. Menorca» por 5 a 1.

CONTRA UNION SPORTIVA

(CAMPEON DE MENORCA)

PRECIOS: Entrada gral. 1'00. Socios 0'60. Tropa 0'30. Niños 0'15. Señoras gratis
NOTA: Una vez empezado el partido, si este se tuviese que suspender por cualquier causa, el público no tendrá derecho a ninguna reclamación

EL COK

es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK

es el combustible más barato.

FL COK

es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.
Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

- Entremeses variados
- Arroz con bacalao
- Huevos a la jardinera
- Pescado a la parrilla
- Ternera asada
- Postres variados

MENU PARA MAÑANA

- Entremeses variados
- Escudella catalana
- Estofado a la española
- Pescado al gratin
- Chuletas de cerdo
- Postres variados

Precio del cubierto.	PESETAS	5
tickets 10 comidas clase superior		35
» 10 » » especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
» » » » (especial)		110
Hospedaje completo por día (tout compris)		10

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 9 a las 18'30

INFORMACION DEL DIA

Consejo en Palacio

En el Palacio Nacional se celebró consejo de ministros presidido por su excelencia el Presidente de la República.

Preguntados los ministros sobre los asuntos de que habían tratado, contestaron que el consejo fué breve y normal. Añadieron que habían sometido a la firma del señor Alcalá Zamora varios decretos y entre ellos uno nombrando Director de la Academia de Bellas Artes de Roma al ilustre escritor don Ramón del Valle Inclán.

Viaje del señor Alcalá Zamora

Después de celebrado el Consejo el señor Alcalá Zamora marchó a Alcázar de (Jaén) con motivo del fallecimiento de una prima carnal residente en aquel pueblo.

Los ministros continuaron reunidos

Una vez celebrado el Consejo con el Presidente de la República, los ministros continuaron reunidos una media hora, sin saberse de lo que trataron.

Regreso de la Comisión parlamentaria

Ha regresado a Madrid la Comisión parlamentaria que estuvo en Casas Viejas para proceder a la averiguación de los sucesos, y reunió en uno de los departamentos del Congreso.

Parece que se pusieron de acuerdo en suscribir un dictamen declarando que realmente hubo exceso en la represión y que directamente son responsables los jefes de las fuerzas, no precisando otras responsabilidades por no haber órdenes escritas ni saberse si las órdenes fueron dadas por otras autoridades.

Reunión de la minoría radical

En el Congreso se reunió la minoría radical presidida por el señor Lerroux.

Se cambiaron impresiones sobre la situación política actual estimando insostenible la situación del Gobierno, y persistiendo en el criterio de que la única solución es un cambio de Gobierno sustituyendo al actual por otro de concentración republicana.

Alborotos en la Universidad

En la Universidad produjéronse alborotos, motivado a que los estudiantes católicos se opusieron a reanudar la huelga acordada en protesta de ciertas medidas tomadas por el Ministro de Instrucción Pública.

Se enviaron guardias de asalto para prevenir cualquier incidente, y éstos no tuvieron necesidad de intervenir porque los alborotos no trascendieron a la calle.

Madrid 9 a las 23 30

En la Cámara

Abre el señor Besteiro la sesión a las 4 en punto. En el banco azul solo hay el Ministro de Justicia señor Albornoz.

No hay animación en la Cámara. El señor Royo Villanova impugna el acta de la sesión anterior, y se pasa al orden del día con el proyecto de Congregaciones religiosas.

Son presentadas varias enmiendas al artículo tercero, y son rechazadas, previa votación nominal, por 126 votos contra 76, quedando aprobado dicho artículo. Los radicales piden que la Comisión

Parlamentaria que para hacer investigaciones fué a Casas Viejas dé explicaciones, y previos unos diálogos explicativos el señor Besteiro anuncia que mañana la Comisión hará entrega del dictamen respecto a los sucesos de Casas Viejas.

Vuelve a pasarse al proyecto de Congregaciones religiosas, y los agrarios defienden varias enmiendas proponiendo un artículo intermedio entre el tercero y el cuarto, oponiéndose rotundamente la Comisión que redactó el proyecto y las enmiendas son rechazadas.

Se suspende el debate, y se pasa a discutir la proposición del señor Gomarís en la que se autoriza al señor Prieto para subastar la carretera de Alicante.

Los radicales se oponen pidiendo que la proposición se convierta en simple ruego.

El Ministro de Obras Públicas señor Prieto y el señor Gomarís se oponen, y el Presidente de la Cámara pide que se pase la cuestión a votación.

Esta actitud promueve un escándalo en la Cámara, y los radicales abandonan los escaños increpándose con los diputados de la mayoría y cambiándose duros calificativos.

También abandonan el salón, los agrarios, los federales, los conservadores y el grupo «Al servicio de la República», quedando en el Congreso, sólo los diputados de la mayoría.

Se toma en consideración la propuesta del señor Besteiro, y se aprueba la proposición del señor Gomarís por 135 votos contra ninguno.

Se pasa a los ruegos y preguntas, y el señor Algora plantea la cuestión del conflicto escolar, que ha promovido incidentes entre los estudiantes y alterado el orden público, y el Ministro de Instrucción Pública le contesta diciéndole que el Consejo Superior de Cultura le ha entregado un informe que servirá de base para la Reforma Universitaria, cuyo informe traerá a la Cámara la semana próxima.

Y se levanta la sesión a las nueve y ocho minutos.

Ante la Comisión de Casas Viejas

Comparecieron ante la Comisión de Casas Viejas para declarar el doctor Villa, médico de los guardias de asalto, y el ex-director de Seguridad señor Menéndez.

Este se mostró afligido y dolido de las insidias que estos días se han propalado suponiendo que había huído a Portugal.

El señor Menéndez dice que ha cumplido con su deber y que por esto tiene la conciencia tranquila.

Para contestar a las preguntas que se le hicieron llevaba un guión, para no extraviarse en el interrogatorio.

Negó el señor Menéndez que hubiera dado órdenes crueles, atribuyendo los excesos cometidos en la represión a la vehemencia del personal y a la del capitán de guardias de asalto señor Rojas.

Se sabe que el señor Menéndez hizo una declaración extensa ante la Comisión.

Se dice que es posible que se llame a declarar a la esposa del ex-Director de Seguridad, al secretario de éste señor Gainza y al Jefe de policía señor Aragónés.

Un documento al Gobierno

El Gobernador dimisionado de Cádiz don Pedro Pozo manifestó que entregará al Gobierno un documento en el que acredita que nadie le informó de los excesos cometidos en Casas Viejas, y que los rumores de las crueldades cometidas las propalaban los extremistas para combatir al Gobierno.

Rumores de crisis

En un diario madrileño se hizo circular el rumor de que la crisis se había planteado en Palacio.

El señor Largo Caballero desmintió rotundamente, declarando que el Gobierno sólo creerá en caso de ser derrotado en el Parlamento o en el de que el Presidente de la República le retire la confianza.

Asamblea del partido federal

El partido federal ha fijado la fecha del 25 del corriente para celebrar una Asamblea nacional en la que se elegirá el Consejo nacional del partido.

La Comisión de Casas Viejas guarda reserva

La reunión de la Comisión que entiende en los sucesos de Casas Viejas duró hasta las ocho de la noche.

Al salir guardaron absoluta reserva.

Reunión de la minoría socialista

Con carácter urgente se ha convocado hoy a las tres de la tarde a la minoría socialista.

Comentarios

Los diputados de la mayoría censuraban la retirada de las minorías. El señor Franchy Roca justificaba la retirada diciendo que no puede burlarse la labor fiscalizadora que ejercen las minorías.

Azaña conferencia con Besteiro

El señor Azaña conferenció con el señor Besteiro.

Preguntados a que obedecía la conferencia que habían sostenido, contestaron que habían tratado de la posibilidad de que hoy se discuta el informe de la Comisión sobre los sucesos de Casas Viejas.

Manifestaciones del señor Guerra del Río

El señor Guerra del Río manifestó

que la retirada de la minoría radical no fué definitiva.

Añade que recrudescerán la obstrucción presentando centenares de ruegos por escrito.

Dijo que junto con las retiradas de las minorías salieron algunos radicales socialistas.

Declaraciones de Artigas Arpón

El señor Artigas Arpón dijo que la hospitalidad que Alicante dispensa al señor Prieto debe de pagarla dicho señor y no el país.

Comentarios sobre la reunión del Comité Nacional Socialista

Se concede gran importancia a la reunión del Comité Nacional Socialista, aunque dice que seguramente se ratificará en el criterio de la permanencia en el poder de los Ministros, y que existen dos criterios empatados y que el séptimo miembro decidirá la cuestión.

Sobre la dictadura portuguesa

«El Heraldo» recoge el rumor general de que el general portugués Vicente Fritas se ha levantado en rebeldía contra la dictadura de aquel país.

Hallazgo de bombas

En una torre deshabitada de Lerida se han encontrado bombas y explosivos.

Para vender

Lo está la casa número 35 y 37 de la calle del Doctor Orfila de esta ciudad. Para informes, Dejá, 23.

TINTORERÍA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

Envasadoras

Se precisan en la fábrica de Tomás Pons, J. Mir y Mir, número 191.

Un director que es socialista

Si por los actos de sus representantes hemos de juzgar las doctrinas, mal paradas quedan las doctrinas socialistas por los actos del director general de Sanidad señor Pascua, que pertenece a dicho partido.

El señor Pascua ha sido muy discutido por los médicos y gestión ha ocasionado muchas protestas; pero nosotros vamos a ceñirnos a un hecho que conocemos.

En el Sanatorio de la Malvarrosa, propiedad del Estado, se estableció por el Ayuntamiento una colonia escolar permanente. El Ayuntamiento abona tres pesetas diarias por la manutención de cada niño y además sostenía allí una maestra municipal y dos celadores.

La maestra, en calidad de directora de la colonia, procuraba que los niños estuviesen bien atendidos y reclamaba si observaba alguna omisión.

Pero he aquí que el señor Pascua, como director general, envía un ucace diciendo que en el Sanatorio no puede haber más que pensionados del Estado. Esto es desmoralizador y atentatorio a la autonomía del Ayuntamiento, al impedir que sus empleados vigilen a los niños cuya estancia paga y por los que debe velar.

Esta enormidad es francamente censurable, por muy socialista y muy director general que sea el que la ordena. Pero no todo acaba aquí.

Como las madres de los niños acogidos en la colonia telegrafiaran al citado director denunciándole ciertos hechos relacionados con la administración del Sanatorio y el comportamiento de las monjas, el señor Pascua envió al administrador una disposición increpando a las madres y ordenando que el documento que éstas le habían dirigido fuese reintegrado con una póliza.

Es un acto que no honra mucho al doctor Pascua como director general de Sanidad ni mucho menos como militante socialista.

Se ve que la disciplina partidista le ha llevado a convertirse en un esclavo del balduque y del papel sellado.

Tipografía Mahonesa.—Mahon

Estas palabras respondían sin duda a su lenguaje interior, pero mi emoción me impedía comprender sus pensamientos; sentía en sus ojos caricias y ternura y era demasiado feliz para buscar explicaciones.

—Hijo mío—dijo sin quitarme ojos—, vuestro compañero me ha contado cosas muy graves; me vais a contar vos mismo todo lo que os ha ocurrido con la familia Driscoll y durante la visita de M. James Milligan.

Hice el relato que me pedía y la señora Milligan sólo me interrumpió para aclarar algunos puntos importantes; nunca me había escuchado con tanta atención; sus ojos no se separaban de los míos.

Cuando me hube callado, guardó silencio durante mucho tiempo, mirándome siempre; al fin me dijo:

—Todo eso es de una gravedad extraordinaria para vos, para todos nosotros; debemos, pues, obrar con prudencia y después de haber consultado con personas capaces de aconsejarnos; pero desde este momento, debéis consideraros como el compañero, como el amigo—vaciló un momento—, como el hermano de Arturo y desde hoy, vos y vuestro amigo vais a abandonar vuestra miserable existencia; dentro de dos horas os presentaréis en Territet, en el Hotel de los Alpes, donde voy a enviar a una persona de mi confianza a buscaros alojamiento; allí nos volveremos a ver. Ahora no tengo más remedio que dejaros.

—¿Remigio?

—Mi nombre en vez de una respuesta. Matías y yo nos miramos asombrados.

Estando así los dos, mirándonos estúpidamente uno a otro, vi que detrás de Matías, y por encima de una valla baja, se agitaba un pañuelo; corrimos de aquel lado.

Sólo al llegar a aquella empalizada fué cuando ovi a quién pertenecía aquella voz y el brazo que agitaba el pañuelo: ¡Lisa!

—¡Al fin los habíamos encontrado, con ella, a la señora Milligan y a su hijo!

—Pero ¿quién ha cantado?—Esta fué la pregunta que hicimos en seguida Matías y yo.

—Yo—, dijo ella.

—¡Lisa hablaba! ¡Lisa cantaba!

Mil veces había oído decir que un día recobraría la palabra, probablemente a consecuencia de una violenta emoción; pero no le había creído nunca.

Y sin embargo, se había realizado; hablaba; el milagro se había cumplido; fué al oírme cantar, viéndome cercarme a ella cuando creía haberme perdido para siempre, cuando sintió esa violenta emoción.

Y entonces, al pensar en esto, fui yo el que experimenté tan fuerte sacudida, que, para no acerme tuve que cogerme del tronco de un árbol.

Pero no era el momento para entregarse a estas emociones.

La silla eléctrica para los comunistas

El Estado americano federal de Georgia ha declarado a los comunistas guerra sin cuartel y utiliza como medio en esa guerra una ley americana, completamente olvidada, la cual prevé la pena de muerte para todas aquellas personas que «incitaran a levantamientos».

Esta ley procede de la época inmediatamente después de la guerra civil americana, y fué un medio de terror contra los poseedores de esclavos. Paradójicamente, esa ley encontrará hoy aplicación en primera línea entre los negros, pues la mayoría de los comunistas y de los agitadores comunistas en Georgia son de esa raza.

Recientemente se celebró en Atlanta el primer proceso contra un comunista, en el que se apelaba a la olvidada ley. El acusado era un negro de Cincinnati, llamado Angelo Herndon, el cual había incitado a la gente de su raza en Georgia al levantamiento y la formación de un Estado negro independiente, cuyos límites se extendieran desde Virginia al Mississippi.

El fiscal pidió para Herndon la pena de muerte. Después de dos horas de deliberación, el Jurado, compuesto de doce blancos, condenaba al negro a la pena de 18 a 20 años de presidio, según la conducta que observase en la prisión. Es la primera vez desde el año 1871 en la que se dicta una sentencia a base de esta ley de «protección al Estado».

El proceso contra Herndon no será el

único que tenga efecto en su género. Seis comunistas más se encuentran actualmente detenidos y muy en breve han de ser juzgados por un delito semejante. Los acusados son dos negros, dos blancos y dos mujeres, también blancas. Una de ellas es la conocida comunista en toda América, Auna Burlah.

Grandes jaulas desmontables para los detenidos japoneses

Las autoridades carcelarias japonesas están haciendo experimentos con jaulas transportables, fáciles de armar y desarmar. Las jaulas tienen un sólido techo y sirven, de noche, de alojamiento a los detenidos que realizan trabajos de tierra plenes. La mayor jaula de este género puede contener hasta 300 prisioneros.

Han servido de modelo a los japoneses aquellas jaulas transportables, especie de barracas, que son usadas en los Estados Unidos. Las primeras barracas de esta clase fueron llevadas al Japón después del terremoto del año 1923 y sirvieron para alojar a los que se habían quejado sin casa ni hogar. Ahora se hacen experimentos con ellas en diversos lugares de la isla de Hokkaido.

Si esas pruebas dan resultados satisfactorios, se hará un gran pedido de esas jaulas y en lo futuro se mandarán en gran número a Manchuria para utilizarlas allí en usos muy diversos.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiacores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc. Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Los coreanos contra el dominio japonés

Una solicitud a la Sociedad de Naciones

El secretario general de la Sociedad de Naciones ha recibido un escrito, cuyo autor es el doctor Syngman Rhee, presidente del Gobierno provisional de la República Corea, en el que afirma habla en nombre de veinticinco millones coreanos, que piden la liberación de Corea de la soberanía de los japoneses, y asegurando que en Extremo Oriente, y especialmente en el conflicto de la Manchuria, no se llegará a la paz en tanto el Japón pueda utilizar la Corea como base

de sus operaciones militares en el continente asiático. Las victorias obtenidas por los japoneses en el 1894 sobre China, en el 1904 sobre Rusia y en el pasado año en la Manchuria, demuestran ese aserto bien suficientemente.

Pero el elemento decisivo en esta cuestión es la «conciencia nacional de los coreanos que se desenvuelve y crece irresistiblemente sin que nadie pueda oprimirla, y la cual no podrá pasar desapercibida por mucho más tiempo por la equidad internacional. Una ojeada al informe Lytton y los anejos que lo complementan nos confirmará este punto sin duda alguna.»

«El mero hecho de que, después de veintitrés años de ocupación de la Corea el país continúa siendo regido con las bayonetas por el Japón, y que la autoridad japonesa sobre los coreanos no llega sino hasta allí a donde llega la fuerza de las armas, demuestra que la táctica demuestra que la táctica del Japón, que fué el primer asimilador, después del terrorismo y por último de exterminio del movimiento autonomista, ha fracasado por completo.»

El escrito del doctor Rhee, que invoca en nombre del «derecho de autodeterminación del pueblo» la separación de la Corea del Japón, es uno de los innumerables documentos de propaganda de que Ginebra está inundada por parte de los coreanos y de los chinos, y en los cuales se hacen las más graves acusaciones contra el terror japonés en la Corea.

Corea se halla bajo la soberanía del Japón desde el año 1910, hasta cuya fecha había sido regida por una dinastía local. La Corea está habitada por un pueblo que el informe Lytton define como vital y dotado de una alta cultura propia.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
«Elena Willfürer»; Vicky Baum
«Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
«Encanto de amor»; M. Betz.
«El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
«La escuela de las mujeres»; André Gide.
«El pueblo Judío»; J. Bloch.
«Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
«Testamento literario»; A. P. Valdés.
«La venus moderna»; Berta Ruck
«La India»; P. Loti.
«Memorias»; B. Pérez Galdós.
«Mistérios»; Knut Hamsun.
«Fantasmas»; B. Bejarano.
«El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
«El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
«El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

Crédito Mercantil de Menorca

Table with exchange rates for various currencies and bonds, including Amortizable 5 p. 100 A 1920, Interior 4 p. 100 A, etc.

MONEDAS DE ORO

Table with gold coin prices: Alfonsinos, Onzas y sus fracciones, Isabelinas.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local securities prices: Obi Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1916, Empréstito 100.000 pesetas, etc.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 9 de marzo de 1933

Table with bank exchange rates: Francos cheque, Libras id., Dollars id., Liras id., Interior serie A, etc.

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 15 de febrero de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impuestos.

También pagamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Pagamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PARA EMBARCACIONES DE RECREO

Productos ingleses marca «Clark»:

Esmalte blanco «Pearline», Barniz superfino para yates, Patente de cobre rojo.

Pintura inglesa «Lagoline» marca «Holzapfel».

Verde cardenillo puro «Vert d'aram».

Blanco zinc y blanco albayalde puros

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Tintorería

Gallard, de Barcelona

LAVADOS EN SECO

Se admiten encargos

La Casa

de las Medias

Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

—¿Dónde está la señora Milligan? ¿Dónde está Arturo?

Lisa movió los labios para contestar pero sólo le salían sonidos confusamente articulados y entonces impaciente, empleó el lenguaje de sus manos para que la comprendiéramos más aprisa; su lengua y su imaginación no estaban aún tan hábiles como para que se sirviera de la palabra.

Mientras yo seguía con los ojos su lenguaje, vi a lo lejos, en el jardín, por detrás de una alameda, un cochecillo empujado por un criado donde se hallaba tendido Arturo; detrás iba su madre y... me incliné hacia delante para ver mejor... y el señor James Milligan. Instantáneamente me agaché detrás de la valla diciéndole a Matías con voz precipitada que hiciera lo mismo, sin darme cuenta que M. James Milligan no lo conocía.

Pasado el primer movimiento de espanto, comprendí que Lisa debía estar llena de confusión por nuestra brusca desaparición.

—El señor James Milligan no tiene que verme, porque me volvería a mandar otra vez a Inglaterra. Levantó sus brazos, asustada.

—No te muevas—le dijo—, no hables de nosotros; mañana a las nueve volveremos a este sitio. Procura estar sola. Ahora vete.

Vació un momento.

—Vete, te lo ruego, o me pierdes.

Al mismo tiempo nos arrojamos al abrigo del muro, y, corriendo, nos metimos por las viñas, que

nos ocultaron. Allí, después del primer movimiento de alegría, pudimos carlar y entendernos.

—Sabrás—me dijo Matías—, que no estoy dispuesto a dejar que llegue mañana para ver a la señora Milligan; durante este tiempo podría James Milligan matar a Arturo; voy ahora mismo a ver a la señora Milligan y a decirle todo lo que sabemos. Como James Milligan no me ha visto nunca, no hay miedo que piense en ti y en la familia Driscoll; la señora Milligan será la que decida lo que tenemos que hacer después.

Lo que proponía Matías tenía sentido. Así es que lo dejé que se fuera quedando citado con él en un grupo de castaños que estaba a corta distancia; allí, si por casualidad veía venir a James Milligan, podría esconderme.

Esperé mucho tiempo, tendido en la hierba, la vuelta de Matías, y ya me desesperaba cuando lo vi venir acompañado de la señora Milligan.

Corrí hasta alcanzarla y cogiéndola la mano que me tendía, se la besé; pero ella me cogió entre sus brazos y me besó en la frente con ternura.

Era la segunda vez que me besaba, pero me pareció que la primera no me había apretado tanto entre sus brazos.

—¡Pobre niño querido!—exclamó.

Y con sus bellos dedos, blancos y suaves, sepró el pelo de mi frente para mirarme con mucha atención.

—Si... Si...—murmuró.